



VIVAX

Made for you

BH-042IN
BH-042IN X

RO

Instrucțiuni de utilizare
Certificat de garanție



RoHS



Plită incorporabilă de inducție

BH-042IN
BH-042IN X

Dimensiune produs: 288 x 520 x 55 mm



Dragă Client,

Ambalajele (pungile de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt potențial periculoase. Vă rugăm să aruncați ambalajele cu grijă în mod corespunzător.

În acest scop, vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a utiliza produsul și păstrați-l ca referință. Dacă transferați dispozitivul către o terță parte, vă rugăm să îi dați acest manual noului proprietar pentru a se familiariza cu funcțiile dispozitivului și avertizările relevante pentru utilizarea în siguranță a dispozitivului.

Avertizare: toate aparatele noastre sunt doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.

ACEST APARAT TREBUIE INSTALAT ÎN CONFORMITATE CU REGLEMENTĂRILE ÎN VIGOARE ȘI UTILIZAT NUMAI ÎNTR-UN SPAȚIU BINE VENTILAT. CITIȚI INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A INSTALA SAU A UTILIZA ACEST APARAT

AVERTIZARE: MENTENANȚĂ

Nu lăsați zahăr, sosuri sau sucuri să se ardă pe plita de gătit.

Acest lucru poate deteriora suprafața de sticlă sau chiar să topească suprafața de sticlă sau poate face curățarea ulterioară mult mai dificilă!

Schimbarea culorii luminii de pe plită este normală și nu are nicio influență asupra performanțelor de lucru.

**AVERTIZĂRI
SIGURANȚĂ****IMPORTANTE****ȘI**

Acest aparat respectă standardele de siguranță electromagnetică.

Cu toate acestea, persoanele cu stimulatoare cardiace sau alte implanturi electrice (cum ar fi pompele de insulină) trebuie să se consulte cu medicul sau cu producătorul implantului înainte de a utiliza acest aparat pentru a se asigura că implanturile lor nu vor fi afectate de câmpul electromagnetic.

Nerespectarea acestui sfat poate duce la deces.

Nu lăsați orice obiecte magnetizabile (de exemplu, carduri de credit, carduri de memorie) sau dispozitive electronice (de exemplu, computere, MP3 playere) în apropierea aparatului, deoarece acestea pot fi afectate de un câmp electromagnetic.

- **AVERTIZARE:** Acest aparat trebui să fie împământat corespunzător!
- Vă rugăm să găsiți informațiile necesare cum ar fi puterea și evaluările pentru aragazul dumneavoastră de pe eticheta de evaluare care se află pe spatele aparatului.
- Asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică este oprită înainte de a instala aparatul.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui lampa pentru a evita posibilitatea de electrocutare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoanele calificate pentru a evita pericolele.

- Țineți cablul electric al aragazului departe de zonele fierbinți; nu le lăsați să atingă aparatul. Păstrați-le departe de părțile ascuțite și de suprafețele încălzite.
- Utilizarea aparatului creează umiditate și căldură în cameră; asigurați-vă că bucătăria dumneavoastră este bine ventilată.
- Utilizarea intensivă prelungită a aparatului poate necesita o ventilație suplimentară, de exemplu o deschidere crescând nivelul ventilației mecanice acolo unde este prezent.
- Când aragazul este fierbinte, nu atingeți niciodată sticla aragazului cu mâna.
- Acest aparat este numai pentru gătit. Nu trebuie utilizat în alte scopuri, de exemplu pentru încălzirea camerei. Toate aparatele noastre sunt doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.
- Înainte de a începe să utilizați aparatul, țineți perdelele, obiectele din hârtie sau inflamabile departe de aparat. Nu păstrați obiecte combustibile sau inflamabile în sau în apropierea aparatului.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea realizată de utilizator nu trebuie efectuată de copii fără supraveghere.
- Utilizați mănuașă atunci când se utilizează aragaz. Nu atingeți suprafețele fierbinți.
- Nu utilizați aragazul în atmosfere potențial explozive.
- Dacă intensitatea actuală a curentului a siguranței din instalația dumneavoastră este mai mică de 16 amperi, contactați un electrician calificat pentru a instala o siguranță de 16 Amperi.

- Când cuptorul este utilizat, unele părți pot deveni fierbinți; copiii trebuie ținuti la distanță și supravegheați în orice moment.
- Nu stropiți apă rece într-o tavă sau în interiorul cuptorului atunci când suprafața aparatului este încă fierbinte. Apariția aburului poate provoca arsuri, iar schimbarea bruscă a temperaturii poate provoca daune pe suprafața aparatului
- **AVERTIZARE:** Piesele accesibile se pot încălzi în timpul utilizării. Copiii mici trebuie ținuti departe.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și componentele sale accesibile se încălzesc în timpul utilizării. Trebuie să aveți grijă să evitați atingerea elementelor de încălzire. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Nu folosiți substanțe de curățare abrazive dure sau raclete metalice ascuțite pentru a curăța sticla ușii cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.
- Pe arzătoare sau plite electrice nu ar trebui să pună vase instabile sau deformate pentru a preveni rostogolirea lor, ceea ce poate provoca răniri.
- Dacă intensitatea curentului actuală a siguranței din instalația dumneavoastră este mai mică de 32 amperi, contactați un electrician calificat pentru a instala o siguranță de 32 A. (numai pentru modelele cu 4 plite)
- Acest aparat este produs în conformitate cu reglementările de siguranță. Utilizarea incorectă va răni oamenii și va strica aparatul.
- Aragazul trebuie alimentat printr-un întrerupător adecvat de izolare cu doi poli, având o separare a contactelor de cel puțin 3 mm la toți polii plasat într-o poziție ușor accesibilă adiacentă unității.



- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Nu îi lăsați niciodată să se joace cu aparatul.
- Aragazul poate fi amplasat într-o bucătărie, o bucătărie/bufet sau o cameră de zi cu pat, dar nu într-o cameră care conține o cadă sau un duș.
- **ATENȚIE:** Capacele de sticlă se pot sparge atunci când sunt încălzite. Opriți toate arzătoarele înainte de a închide capacul. Suprafața plitei trebuie lăsată să se răcească înainte de a închide capacul!
Orice scurgere trebuie scoasă din capac înainte de deschidere.
- Nu puneți în cuptor un lichid combustibil, inflamabil, exploziv, care poate fi deformat prin căldură, pentru a preveni un posibil risc de pericol, chiar dacă aparatul dumneavoastră nu este utilizat.
- Pâinea se poate aprinde dacă timpul de prăjire este prea lung. Este necesară o supraveghere atentă în timpul prăjirii și gătitului.
- **ATENȚIE:** Procesul de gătire trebuie supravegheat. Un proces de gătit pe termen scurt trebuie supravegheat continuu.
- **AVERTIZARE:** Înainte de curățarea, întreținerea sau obținerea accesului la terminale, toate circuitele de alimentare trebuie deconectate.
- **AVERTIZARE:** Gătitul nesupravegheat pe plită cu grăsime sau ulei poate fi periculos și poate duce la incendiu. Nu încercați **NICIODATĂ** să stingeți un incendiu cu apă, ci opriți aparatul și apoi acoperiți flacăra, de exemplu cu un capac sau o pătură ignifugă (cârpă umedă de bucătărie).
- **AVERTIZARE:** Pericol de incendiu: nu depozitați obiecte pe suprafețele de gătit.
- **AVERTIZARE:** Dacă suprafața este crăpată, opriți aparatul pentru a evita posibilitatea unei electrocutări



- Aparatul nu este destinat să funcționeze cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de control de la distanță
- **AVERTIZARE:** Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități reduse fizice, senzoriale sau mentale, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu așezați niciodată o tavă goală pe arzător sau pe panoul electric care funcționează.
- Obiectele metalice, cum ar fi cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie așezate pe suprafața plitei, deoarece se pot încălzi.
- Sticla ceramică poate fi deteriorată de obiectele care cad pe ea.
- Dacă suprafața este crăpată, opriți aparatul pentru a evita posibilitatea unei electrocutări, pentru suprafețele plitei din sticlă ceramică sau din material similar care protejează piesele sub tensiune
- Nu încercați să reparați singur aparatul, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat. Contactați un centru de service autorizat și insistați asupra utilizării pieselor de schimb originale.

POZIȚIA APARATULUI

Înainte de a începe să utilizați aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție capitolul „**AVERTIZĂRI IMPORTANTE ȘI DE SIGURANȚĂ**”!

Înainte de a utiliza plita, vă rugăm să îndepărtați toate benzile inflamabile, polistirenul sau orice alte ambalaje de pe aragaz. De asemenea, scoateți manualul de utilizare și alte materiale inflamabile din aparat.

Aparatul nu trebuie instalat în apropierea ușilor sau dulapurilor decorative.

Acest dispozitiv ar trebui să fie utilizat numai după ce l-ați instalat într-un dulap de bucătărie sau pe o bază.

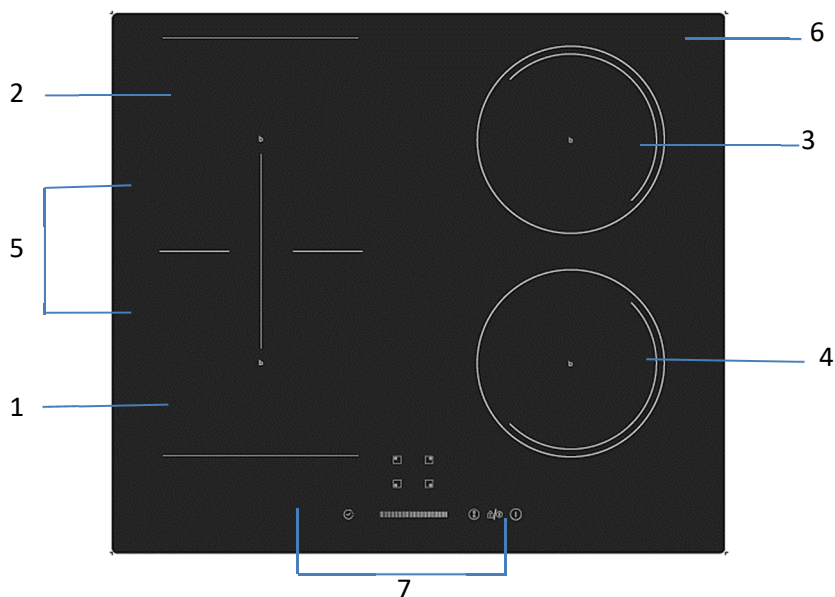
Permiteți deconectarea aparatului după instalare, prin mufa sau întrerupătorul accesibil în cablajul fix.

Posibile zgomote de funcționare ale aragazului dvs. cu inducție:

- Zgomotele pot fi cauzate de ustensile de gătit din diferite materiale (tip de construcție).
- Zgomotele fluierate pot fi cauzate folosind una sau mai multe zone de gătit cu o etapă mare de încălzire și vasele din diferite materiale (tip de construcție).
- Zgomotele bâzâite pot fi cauzate de utilizarea unei trepte mari de încălzire.
- Se pot auzi zgomote în timpul operațiunilor de comutare electronică.
- Șuieratul și zumzetul pot fi auzite când suflanta funcționează.

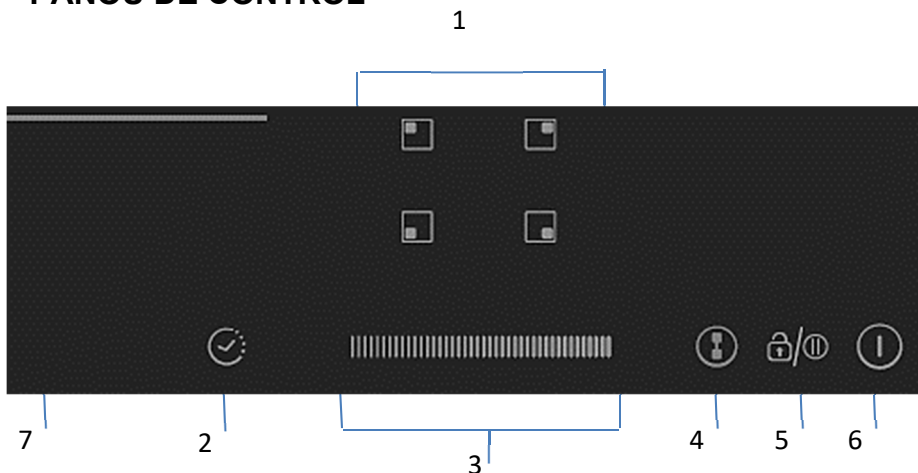
Aceste zgomote descrise sunt normale și nu indică un defect.

PIESE PRINCIPALE



1. Zonă Max. 1200/1500 W
2. Zonă Max. 2300/2600 W
3. Zonă Max. 1500/1800 W
4. Zonă Max. 1500/1800 W
5. Zonă Max. 3500/3800 W
6. Plită de sticlă
7. Panou de control

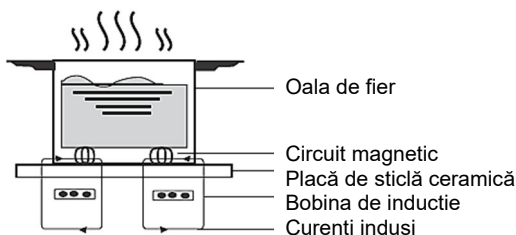
PANOU DE CONTROL



1. Controale de selectare a zonei de încălzire
2. Controlul temporizatorului
3. Control tactil prin glisare pentru Putere/Temporizator
4. Controlul flexibil al zonei
5. Control blocare controale
6. Control ON/OFF

CUM FUNCȚIONĂ PLACA DE INDUCȚIE

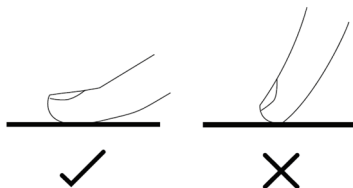
Gătutul cu inducție este o tehnologie de gătit sigură, avansată, eficientă și economică. Funcționează prin vibrații electromagnetice generând căldură direct în tigaie, mai degrabă decât indirect prin încălzirea suprafeței sticlei. Paharul devine fierbinte doar pentru că în final tigaia îl încălzește.



UTILIZAREA MAȘINII DE GĂTIT

COMENZI TACTILE

- Comenzile răspund la atingere, deci nu trebuie să aplicați nicio presiune.
- Utilizați degetului, nu vârful acestuia.
- Veți auzi un bip de fiecare dată când o atingere este înregistrată.
- Asigurați-vă că comenzile sunt întotdeauna curate, uscate și că nu există niciun obiect (de exemplu, o ustensilă sau o cârpă) care să le acopere. Chiar și o peliculă subțire de apă poate face comenzile dificil de operat.



ALEGEREA VASELOR POTRIVITE



AVERTIZARE

Utilizați numai vase cu o bază adecvată pentru gătitul prin inducție. Căutați simbolul de inducție pe ambalaj sau pe fundul tigăii

Puteți verifica dacă ustensilele dvs. de gătit sunt potrivite efectuând un test magnetic.

Mutați un magnet spre baza tigăii. Dacă este atras, tigaia este potrivită pentru inducție.



- Dacă nu aveți un magnet:

1. Puneți puțină apă în tigaia pe care doriți să o verificați.
2. Dacă semnul de pe afișaj nu clipește pe afișaj și apa se încălzește, tigaia este potrivită.

• Vasele fabricate din următoarele materiale nu sunt potrivite:

Oțel inoxidabil pur

Aluminiu sau cupru fără bază magnetică

Vase de sticlă

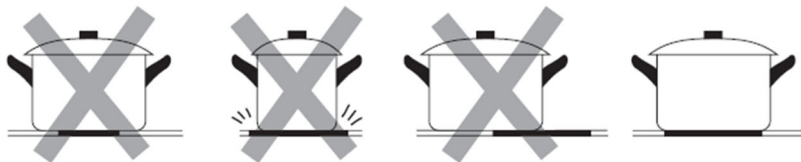
Vase de lemn

Vase din porțelan, ceramică și faianță.

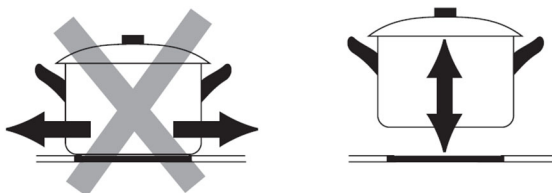
- Nu folosiți vase cu margini zimțate sau cu o bază curbată.



- Asigurați-vă că baza tigăii dumneavoastră este netedă, stă drept pe sticlă și are aceeași dimensiune ca zona de gătit. Centrați întotdeauna tigaia pe zona de gătit.

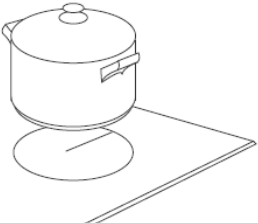


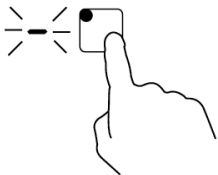
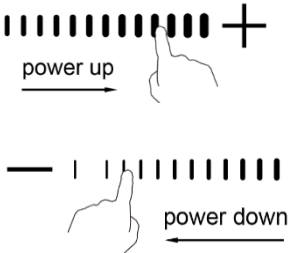
- Ridicați întotdeauna tigăile de pe plita ceramică – nu glisați, sau pot zgâria sticla.



ÎNCEPEREA GĂTITULUI

După pornire, soneria emite un semnal sonor o dată, toți indicatorii se aprind timp de 1 secundă, apoi se sting, indicând faptul că plita ceramică a intrat în starea de așteptare.

Atingeți comanda de ON/OFF timp de trei secunde. După pornire, soneria emite un semnal sonor o dată, toate afișajele arată " - "sau" - - ", indicând faptul că plita de inducție a intrat în starea de așteptare.	
Puneți o tigaie adecvată pe zona de gătit pe care doriți să o utilizați. Asigurați-vă că partea inferioară a cratiță și suprafața zonei de gătit sunt curate și uscate.	

Atingerea controlului de selectare a zonei de încălzire și un indicator de lângă tastă va clipi.	
Reglați setarea de căldură atingând controlul glisorului. • Dacă nu alegeți o setare de căldură în 1 minut, plita ceramică se va opri automat. Va trebui să începeți din nou de la pasul 1. • Puteți modifica setarea de căldură în orice moment în timpul gătitului. • Puteți modifica nivelul de putere de la 0 la 9 Prin controlul ce poate fi glisat.	

Dacă afișajul clipește alternativ cu setarea de căldură

Aceasta înseamnă că:

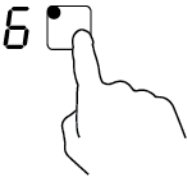
- nu ați pus corect o tigaie pe zona de gătit corectă,
- tigaia pe care o utilizați nu este potrivită pentru gătit prin inducție sau,
- tigaia este prea mică sau nu este centrată corespunzător pe zona de gătit.

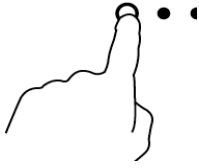
Încălzirea nu are loc decât dacă există o tigaie adecvată în zona de gătit.

Afișajul se va opri automat după 2 minute dacă nu este așezată o tigaie adecvată.

FINALIZAREA GĂTITULUI

După pornire, soneria emite un semnal sonor o dată, toți indicatorii se aprind timp de 1 secundă, apoi se sting, indicând faptul că plita ceramică a intrat în starea de așteptare.

Atingeți controlului de selectare a zonei de încălzire pe care doriți să îl opriți.	
--	---

Opriți zona de gătit atingând glisorul la "0". Asigurați-vă că pe afișaj apare "0".	
Opriți întreaga plită prin atingerea comenzii ON/OFF.	
Feriți-vă de suprafețele fierbinți H va arăta care zonă de gătit este fierbinte la atingere. Acesta va dispărea atunci când suprafața sa răcit până la o temperatură sigură. Poate fi folosit și ca funcție de economisire a energiei dacă doriți să încălziți mai multe tigăi, utilizați plita care este încă fierbinte.	

- Funcția poate funcționa în orice zonă de gătit.
- Zona de gătit revine la setarea inițială după 5 minute.
- Dacă setarea inițială de căldură este egală cu 0, aceasta va reveni la 9 după 5 minute.

ZONĂ FLEXIBILĂ

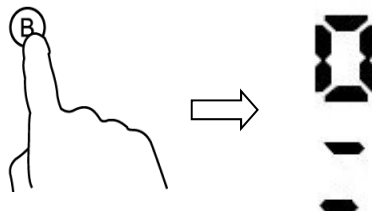
Această zonă poate fi utilizată ca o singură zonă sau ca două zone diferite, în mod corespunzător

pentru nevoile de gătit oricând

Zona liberă este formată din două inductoare independente care pot fi controlate separat.

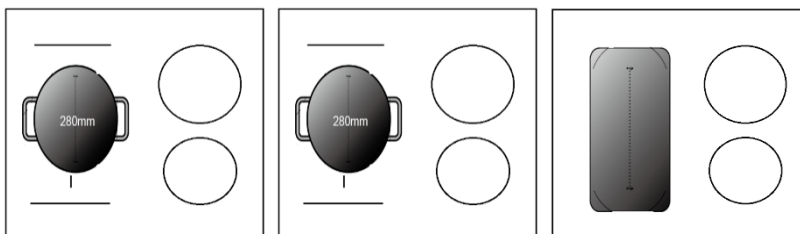
Ca o zonă mare

1. Pentru a activa zona liberă ca o singură zonă mare, atingând controlul zonei flexibile



2. Ca o zonă mare, vă sugerăm să utilizați după cum urmează:

- Vase: Vase cu diametrul de 250 mm sau 280 mm (vase pătrate sau ovale sunt acceptabile)

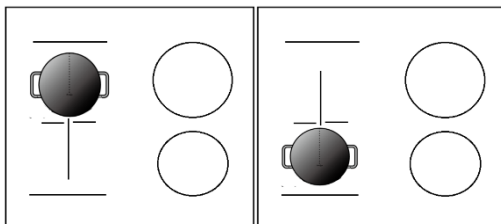


Nu recomandăm alte operațiuni, cu excepția celor trei operații menționate mai sus pentru că ar putea afecta încălzirea aparatului.

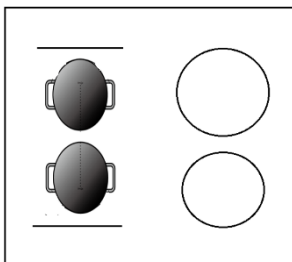
Ca două zone independente

Pentru a utiliza zona flexibilă ca două zone diferite, puteți avea două opțiuni de încălzire

1. Puneți o tigaie pe partea dreaptă în sus sau pe partea dreaptă în jos a zonei flexibile



2. Puneți două tigăi pe ambele părți ale zonei flexibile



REȚINEȚI:

Asigurați-vă că tigaia este mai mare de 12 cm!

Blocarea comenzilor

Puteți bloca comenzile pentru a preveni utilizarea neintenționată (de exemplu, copiii pornesc accidental zonele de gătit).

Când comenzile sunt blocate, toate comenzile, cu excepția comenzii ON/OFF, sunt dezactivate.

Pentru a bloca comenzile:	
Atingeți și mențineți apăsat controlul de blocare  pentru o vreme.	Indicatorul temporizatorului va afișa "Lo"
Pentru a debloca comenzile:	
Atingeți și mențineți apăsat controlul  de blocare pentru o vreme.	



Când plita este în modul de blocare, toate comenzile sunt dezactivate, cu excepția ON/OFF ; puteți opri întotdeauna plita ceramică cu controlul ON/OFF în caz de urgență, dar va trebui întâi să o deblocați la următoarea operațiune.

Funcția de pauză

Puteți întrerupe încălzirea în loc să opriți plita.

Când comenzile sunt blocate, toate comenzile, cu excepția comenzii ON/OFF, sunt dezactivate.

Pentru a intra în modul pauză	
Atingeți controlul de blocare/pauză.	Toate indicatorul va arăta "11"
Pentru a intra în modul pauză	
Atingeți controlul de blocare/pauză.	

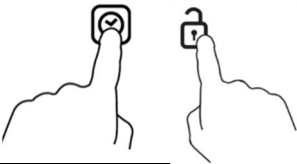
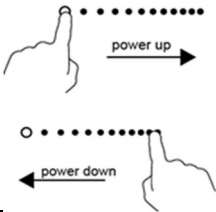


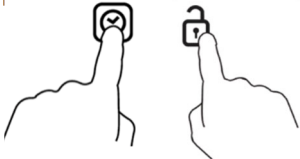
Când plita este în modul de pauză, toate comenzile sunt dezactivate, cu excepția ON/OFF ; puteți opri întotdeauna plita ceramică cu controlul ON/OFF în caz de urgență. Plita se va opri după 10min dacă nu ieșiți din modul de pauză

Funcția de gestionare a energiei

Este posibil să setați un nivel maxim de absorbție a puterii pentru plita de inducție, alegând până la diferite intervale de putere.

Plitele cu inducție sunt capabile să se limiteze automat pentru a lucra la un nivel de putere mai mic, pentru a evita riscul supraîncălzirii.

Pentru a intra în funcția de gestionare a energiei	
Porniți plita, apoi apăsați în același timp controlul temporizatorului și blocarea tastelor. 	Indicatorul temporizator va arăta "P5", ceea ce înseamnă nivelul de putere 5. Modul implicit este pe 7.0 Kw.
Pentru a trece la un alt nivel	
Selecționați un nivel de putere atingând controlul glisorului. 	Există 5 niveluri de putere, de la "P1" la "p5". Indicatorul temporizatorului va afișa unul dintre ele. "P1": puterea maximă este de 2,5 Kw. "P2": puterea maximă este de 3,5 Kw. "P1": puterea maximă este de 4,5 Kw. "P1": puterea maximă este de 5,5 Kw. "P5": puterea maximă este de 7,0 Kw.

Funcția de gestionare a puterii de confirmare și ieșire	
Apăsăți în același timp + (timer) și blocarea tastelor pentru confirmare	Apoi plita va fi oprită.
	

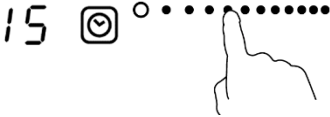
CONTROLUL TEMPORIZATORULUI

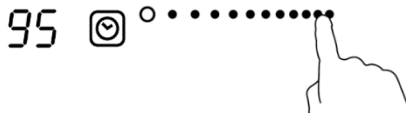
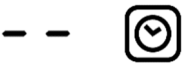
Puteți utiliza temporizatorul în două moduri diferite:

1. Puteți să-l utilizați ca o reamintire. În acest caz, cronometrul nu va opri nicio zonă de gătit atunci când timpul setat se termină.
2. Puteți seta să dezactiveze una sau mai multe zone de gătit după expirarea timpului setat.
 - Temporizatorul maxim este de 99 de minute

Folosind temporizatorul ca reamintire

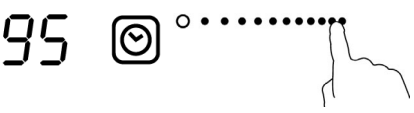
Dacă nu selectați nicio zonă de gătit

Asigurați-vă că plita este pornită.	
Rețineți: puteți utiliza reamintirea chiar dacă nu selectați nicio zonă de gătit.	
Atingeți controlul temporizatorului, indicatorul temporizatorului va afișa "10"; iar "0" va clipi;	
Setați ora atingând controlul glisorului. (de exemplu, 5)	
Atingeți din nou controlul temporizatorului, "1" va clipi; Reglați setarea cronometrului atingând controlul glisorului și modificați ora de la 0 la 9;	
Rețineți: Acesta va fi confirmat automat dacă nu există nicio operație în 5s.	

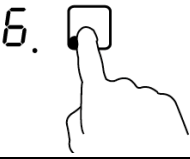
Setați ora atingând comanda glisorului (de exemplu, 9), acum cronometrul setat este la 95 de minute.	
Când timpul este setat, acesta va începe numărătoare inversă imediat. Afișajul va afișa timpul rămas.	
Soneria va emite un semnal sonor timp de 30 de secunde și indicarea cronometrului indicatorul afișează "- -" când timpul setat a expirat.	

Setarea cronometrului pentru a dezactiva una sau mai multe zone de gătit

SETAȚI O ZONĂ	
Atingerea controlului de selectare a zonei de încălzire	
Atingeți controlul temporizatorului, indicatorul temporizatorului va afișa "10"; iar "0" va clipi.	
Setați ora atingând controlul glisorului. (de exemplu, 5)	
Atingeți din nou controlul temporizatorului, "1" va clipi.	

Setați ora atingând comanda glisorului (de exemplu, 9), acum cronometrul setat este la 95 de minute.	
Când timpul este setat, acesta va începe numărătoare inversă imediat. Afișajul va afișa timpul rămas. Punctul roșu de lângă indicatorul nivelului de putere se va aprinde indicând că zona este selectată.	
Când timpul de gătit expiră, zona de gătit corespunzătoare va fi oprită automat.	
Atingeți comanda glisorului pentru a seta cronometrul la "00", cronometrul este anulat.	

Anularea temporizatorului

Atingerea controlului de selectare a zonei de încălzire pentru care doriți să anulați temporizatorul.	
Atingând controlul temporizatorului, indicatorul clipește.	
Atingeți comanda glisorului pentru a seta cronometrul la "00", cronometrul este anulat.	

Temp de lucru implicit

Oprirea automată este o funcție de protecție a siguranței pentru plita de inducție. Se închide automat dacă vreodată uitați să opriți gătitul. Timpii de lucru implicați pentru diferite niveluri de putere sunt prezentate în tabelul de mai jos

Nivelul de putere	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Temporizator implicit în funcțiune (oră)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

REȚINEȚI:

Când vasul este îndepărtat, plita de inducție poate opri încălzirea imediat și plita se oprește automat după 2 minute.



Persoanele cu stimulator cardiac ar trebui să se consulte cu medicul lor înainte de a utiliza această unitate

INSTRUCȚIUNI DE GĂTIT

Aveți grijă când prăjiți, deoarece uleiul și grăsimea se încălzesc foarte repede, în special dacă utilizați PowerBoost. La temperaturi extrem de ridicate, uleiul și grăsimea se vor aprinde spontan și acest lucru prezintă un risc grav de incendiu.

1. Sfaturi de gătit

- Când alimentele ajung la fierbere, reduceți setarea de temperatură.
- Utilizarea unui capac va reduce timpul de gătire și va economisi energie prin păstrarea căldurii.
- Minimizați cantitatea de lichid sau grăsime pentru a reduce timpul de gătire.

Începeți să gătiți pe o setare ridicată și reduceți setarea atunci când mâncarea s-a încălzit.



Setările de mai jos sunt doar instrucțiuni. Setarea exactă va depinde de mai mulți factori, inclusiv vasele dumneavoastră și cantitatea pe care o gătiți. Experimentați cu plita ceramică pentru a găsi setările care vi se potrivesc cel mai bine.

Setarea căldurii	Adecvare
1-2	• încălzire ușoară pentru cantități mici de alimente • topirea ciocolatei, a untului și a alimentelor care se ard rapid • fierbere la foc mic • încălzire lentă
3-4	• reîncălzire • fierbere rapidă • gătitul orezului
5-6	• clătite
7-8	• sotare • gătitul pastelor
9/P	• prăjire • sigilare • aducerea supei la punctul de fierbere • fierberea apei

ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Ce?	Cum?	Important!
Murdărirea zilnică pe sticlă (amprente, semne, pete lăsate de alimente sau deversări non-zaharoase pe sticlă)	1. Oprii alimentarea plitei de gătit. 2. Aplicați un produs de curățare a aragazului în timp ce sticla este încă caldă (dar nu fierbinte!) 3. Clătiți și ștergeți cu o cârpă curată sau un prosop de hârtie. 4. Porniți alimentarea plitei de gătit.	• Când alimentarea cu energie a plitei este oprită, nu va exista nici o indicare a "suprafeței fierbinți", dar zona de gătit poate fi încă fierbinte! Aveți mare grijă. • Spălătoarele grele, unele spălătoare de nylon și agenții de curățare duri/abrazivi pot zgâria sticla. Citiți întotdeauna eticheta pentru a verifica ce soluție de curățare sau bureții de sârmă sunt potriviți. • Nu lăsați niciodată reziduuri de curățat pe plită: sticla se poate păta.
Scurgerile, alimentele topite, scurgerile cu zahăr fierbinte pe sticlă	Îndepărtați-le imediat cu o spatulă, cuțit lat sau o racletă potrivită pentru plitele din sticlă ceramică, dar aveți grijă la suprafețele zonei de gătit fierbinți: 1. Oprii alimentarea plitei de gătit de pe perete. 2. Țineți lama sau ustensila la un unghi de 30° și răzuți murdărirea sau deversarea într-o zonă rece a plitei. 3. Curățați murdăria sau curățați-o cu o cârpă de vase sau un prosop de hârtie. 4. Urmați pașii de la 2 la 4 de mai sus pentru "murdăria zilnică de pe sticlă".	• Îndepărtați petele lăsate de topituri și alimente zaharoase sau deversări cât mai curând posibil. Dacă sunt lăsate să se răcească pe sticlă, acestea pot fi dificil de îndepărtat sau chiar pot deteriora permanent suprafața sticlei. • Pericol de tăiere: când capacul de siguranță este retras, lama de la o racletă este foarte ascuțită. Utilizați cu grijă extremă și păstrați întotdeauna în siguranță și nu la îndemâna copiilor.
Deversările pe comenzile tactile	1. Oprii alimentarea plitei de gătit. 2. Înmuiați deversarea 3. Ștergeți zona de control tactil cu un burete sau o cârpă umedă curată. 4. Ștergeți zona cu un prosop de hârtie până ce este complet uscată. 5. Porniți alimentarea plitei de gătit.	Plita poate emite un semnal sonor și se poate opri singură, și comenzile tactile poate să nu funcționeze în timp ce există lichid pe ele. Asigurați-vă că ștergeți zona de control tactil până ce este uscată înainte de a porni plita din nou.

AVERTIZARE

Sosul vărsat, sucul de fructe etc. ar trebui să fie șters cât mai curând posibil cu o cârpă moale înmuiată în apă caldă cu detergent.

Nu lăsați zahăr, sosuri sau sucuri să se ardă pe plita de gătit. Acest lucru poate deteriora suprafața de sticlă sau chiar să topească suprafața de sticlă sau poate face curățarea ulterioară mult mai dificilă! Schimbarea culorii luminii de pe plită este normală și nu are nicio influență asupra performanțelor de lucru. Nu folosiți o bureți de sârmă sau cuțite pentru a curăța depunerile de murdărie. Înmuiați depozitele cu o cârpă înmuiată cu detergent, dar aveți grijă să nu zgâriați blatul de sticlă.

Schimbarea culorii luminii de pe plită este normală și nu are nicio influență asupra performanțelor de lucru.

SUGESTII ȘI SFATURI

Problemă	Posibile cauze	Ce să faceți
Plita nu poate fi pornită.	Fără tensiune.	Asigurați-vă că plita ceramică este conectată la sursa de alimentare și că este pornită. Verificați dacă există o întrerupere a alimentării în casa sau zona dumneavoastră. Dacă ați verificat totul și problema persistă, apelați la un tehnician calificat.
Comenzile tactile nu răspund.	Comenzile sunt blocate.	Deblocați comenzile. Pentru instrucțiuni, consultați secțiunea "Utilizarea plitei ceramice".
Comenzile tactile sunt dificil de operat.	Este posibil să existe o ușoară peliculă de apă peste comenzi sau este posibil să utilizați vârful degetului atunci când atingeți comenzile.	Asigurați-vă că zona de control tactil este uscată și utilizați tot degetul atunci când atingeți comenzile.
Sticla este zgâriată.	Vase cu margini dure.	Utilizați vase cu baze drepte și netede. Consultați "Alegerea vaselor potrivite". A se vedea "Îngrijire și curățare".
Unele tigăi fac zgomote de pârâit sau de pocnit.	Acest lucru poate fi cauzat de construcția vaselor dumneavoastră (straturi de metale diferite care vibrează diferit).	Acest lucru este normal pentru vase și nu indică o defecțiune.

DEPANARE

1) Codul de eroare apare în timpul utilizării de către client și soluția;

Cod de eroare	Problemă	Soluția
Recuperare Automată		
E1	Tensiunea de alimentare este peste tensiunea nominală.	Verificați dacă sursa de alimentare este normală. Porniți după ce sursa de alimentare este normală.
E2	Tensiunea de alimentare este sub tensiunea nominală.	
E3	Temperatura ridicată a senzorului plăcii ceramice . (1#)	Așteptați ca temperatura plăcii ceramice să revină la normal. Atingeți butonul" ON/OFF " pentru a reporni unitatea.
E4	Temperatura ridicată a senzorului plăcii ceramice . (2#)	
E5	Temperatura ridicată a IGBT . (1#)	Așteptați ca temperatura plăcii ceramice să revină la normal. Atingeți butonul" ON/OFF " pentru a reporni unitatea. Verificați dacă ventilatorul funcționează fără probleme; dacă nu, înlocuiți ventilatorul.
E6	Temperatura ridicată a IGBT . (2#)	
Fără recuperare automată		
F3/F6	Defectarea senzorului de temperatură al plăcii ceramice - - scurtcircuit. (F3 pentru 1#, F6 pentru 2#)	Verificați conexiunea sau înlocuiți senzorul de temperatură al plăcii ceramice.
F4/F7	Defectarea senzorului de temperatură al plăcii ceramice -- circuit deschis. (F4 pentru 1#, F7 pentru 2#)	
F5/F8	Defectarea senzorului de temperatură al plăcii ceramice - nevalid . (F5 pentru 1#, F8 pentru 2#)	
F9/FA	Defectarea senzorului de temperatură IGBT. (scurtcircuit/circuit deschis pentru 1#)	Înlocuiți placa de alimentare.
FC /FD	Defectarea senzorului de temperatură IGBT. (scurtcircuit/circuit deschis pentru 2#)	

2) Defecțiune specifică și soluție

Defecțiune	Problemă	Soluția A	Soluția B
LED-ul nu se aprinde când unitatea este conectată.	Fără tensiune.	Verificați dacă ștecherul este fixat bine în priză și că priza funcționează.	
LED-ul nu se aprinde când unitatea este conectată.	Placa de alimentare accesoriu și defectare placa de afișare conectată.	Verificați conexiunea.	
	Placa de alimentare accesoriu este deteriorată.	Înlocuiți placa de alimentare accesoriu.	
	Placa de afișare este deteriorată.	Înlocuiți placa de afișare.	
Unele butoane nu pot funcționa sau afișajul LED nu este normal.	Placa de afișare este deteriorată.	Înlocuiți placa de afișare.	
Indicatorul modului de gătit se aprinde, dar încălzirea nu pornește.	Temperatura ridicată a plitei.	Temperatura ambiantă poate fi prea mare. Admisia de aer sau aerisirea pot fi blocate.	
	Este ceva în neregulă cu ventilatorul.	Verificați dacă ventilatorul funcționează fără probleme; dacă nu, înlocuiți ventilatorul.	
	Placa de	Înlocuiți placa de	

	alimentare accesoriu este deteriorată.	alimentare.	
Încălzirea se oprește brusc în timpul funcționării și afișajul clipește " <u>u</u> ".	Tipul tigăii este greșit.	Folosiți un vas corespunzător (consultați manualul de instrucțiuni.)	Circuitul de detectare a tigăii este deteriorat, înlocuiți placa de alimentare.
	Diametrul vasului este prea mic.		
	Plita s-a supraîncălzit;	Unitatea este supra-încălzită. Așteptați ca temperatura să revină la normal. Atingeți butonul "ON/OFF" pentru a reporni unitatea.	
Zonele de încălzire din aceeași parte (cum ar fi prima și a doua zonă) ar afișa " <u>u</u> ".	Placa de alimentare accesoriu și defectare placa de afișare conectată;	Verificați conexiunea.	
	Placa de afișare a părții de comunicare este deteriorată.	Înlocuiți placa de afișare.	
	Placa principală este deteriorată.	Înlocuiți placa de alimentare.	
Motorul ventilatorului sună anormal.	Motorul ventilatorului este deteriorat.	Înlocuiți ventilatorul.	

Cele de mai sus sunt judecata și inspecția eșecurilor comune.

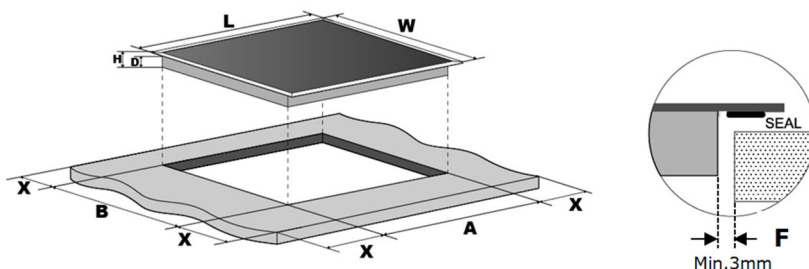
Vă rugăm să nu demontați unitatea de unul singur pentru a evita orice pericole și daune pentru plita de inducție.

INSTALAREA

Selectarea echipamentelor de instalare

1. Tăiați suprafața de lucru în funcție de dimensiunile prezentate în desen.
În scopul instalării și utilizării, se păstrează un spațiu minim de 50 mm în jurul găurii. Asigurați-vă că grosimea suprafeței de lucru este de cel puțin de 30 mm. Selectați ca materialul pentru suprafața de lucru să fie rezistent la căldură pentru a evita deformarea cauzată de radiația termică de la plită. După cum se arată mai jos:

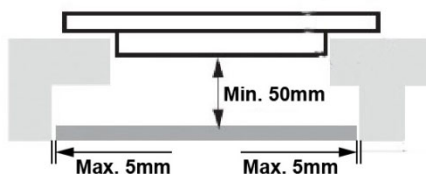
Rețineți: distanța de siguranță dintre părțile laterale ale plitei și suprafețele interioare ale blatului de lucru trebuie să fie de cel puțin 3 mm.



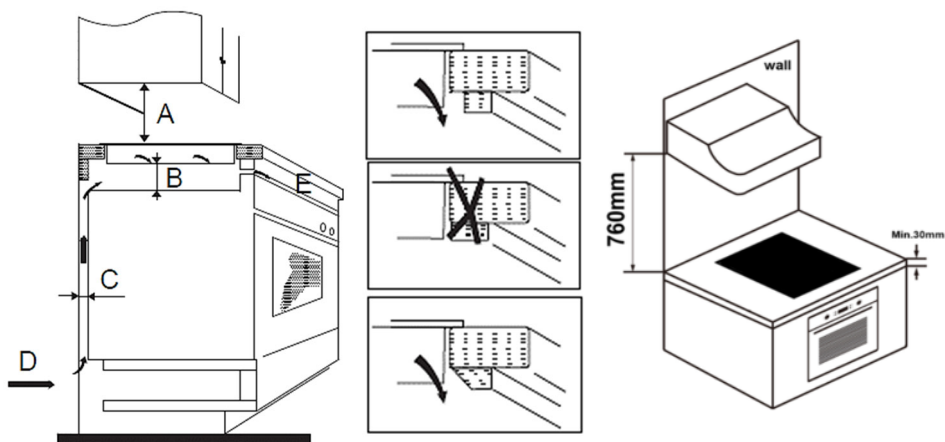
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	60	56	560+4 +1	490+4 +1	50 minim	3 min.



În orice caz, asigurați-vă că plita ceramică de gătit este bine ventilată, iar gura de intrare și ieșire a aerului nu sunt blocate. Asigurați-vă că plita ceramică de gătit este în stare bună de funcționare. După cum se arată mai jos.



Rețineți: distanța de siguranță dintre plită și dulapul de deasupra plitei trebuie să fie de cel puțin 760 mm.

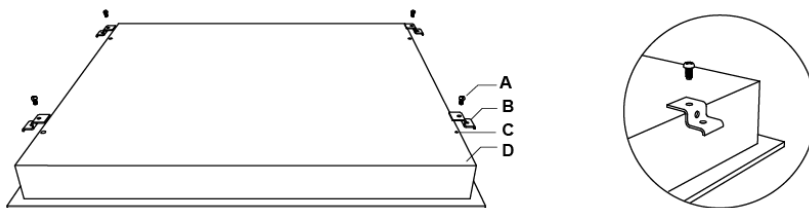


A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 min.	20 minim	Admisie de aer	leșire de aer 5 mm

Înainte de a localiza suporturile de fixare

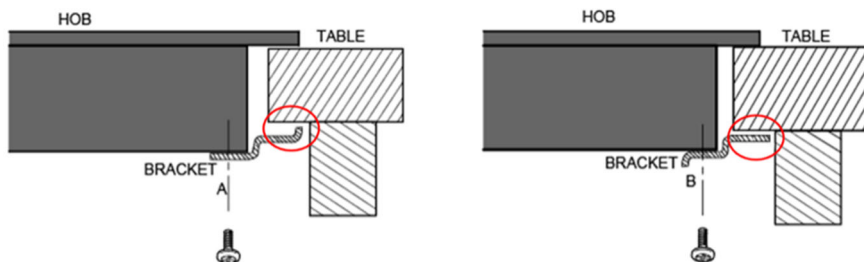
Unitatea trebuie plasată pe o suprafață stabilă și netedă (utilizați ambalajul). Nu aplicați forță pe comenzile care ies din plită.

Fixați plita pe suprafața de lucru prin înșurubarea a patru suporturi pe partea inferioară a plitei (vezi imaginea) după instalare. Reglați poziția suportului pentru a se potrivi cu grosimea diferită a suprafeței de lucru.



A	B	C	D
Șurub	Suport	Gaura șurubului	Bază

Reglați poziția suportului pentru a se potrivi cu grosimea diferită a suprafeței de lucru.



Avertizări

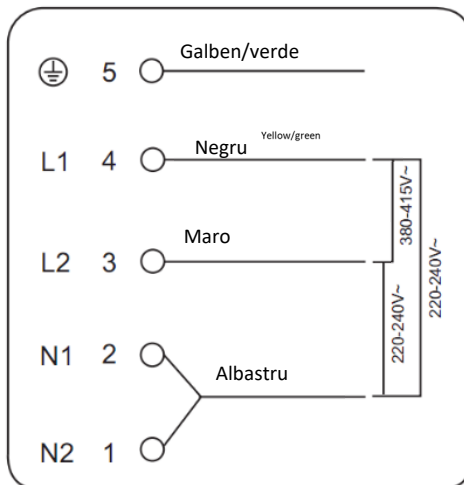
1. Plita de gătit ceramică trebuie instalată de personal calificat sau de tehnicieni. Avem profesioniști la dispoziția dumneavoastră. Vă rugăm să nu efectuați operațiunea de unul singur.
2. Plita de gătit din ceramică nu trebuie montată pe echipamente de răcire, mașini de spălat vase și uscătoare rotative.
3. Plita ceramică trebuie instalată astfel încât să poată fi asigurată o mai bună radiație termică pentru a spori fiabilitatea acesteia.
4. Peretele și zona de încălzire indusă deasupra suprafeței de lucru trebuie să reziste la căldură.
5. Pentru a evita orice deteriorare, stratul sandwich și adezivul trebuie să fie rezistenți la căldură.
6. Un aparat de curățat cu abur nu trebuie utilizat.
7. Această ceramică poate fi conectată numai la o alimentare cu impedanță a sistemului nu mai mare de 0,427 ohm. În cazul în care este necesar, vă rugăm să consultați Autoritatea de aprovizionare pentru informații despre impedanța sistemului.

Conectarea plitei la sursa de alimentare

Sursa de alimentare trebuie conectată în conformitate cu standardul relevant sau cu o siguranță cu un singur pol. metoda de conectare este prezentată mai jos.

1. Dacă cablul este deteriorat sau trebuie înlocuit, acest lucru trebuie făcut de un tehnician post-vânzare folosind instrumentele adecvate, pentru a evita orice accidente.
2. Dacă aparatul este conectat direct la rețeaua de alimentare, trebuie instalat o siguranță unipolară cu un spațiu minim de 3 mm între contacte.
3. Instalatorul trebuie să se asigure că a fost realizată conexiunea electrică corectă și că respectă reglementările de siguranță.
4. Cablul nu trebuie îndoit sau comprimat.
5. Cablul trebuie verificat în mod regulat și înlocuit numai de o persoană calificată corespunzător.

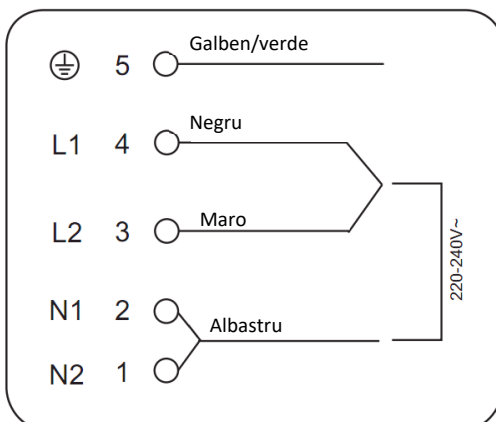
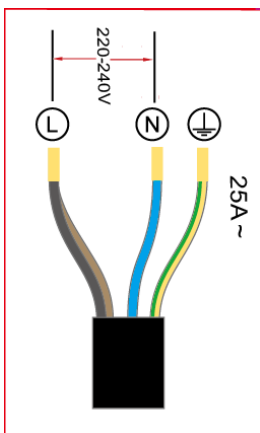
Dual-phase electric connection



Single-phase electric connection



Dacă numărul total de unități de încălzire ale aparatului pe care îl alegeți nu este mai mic de 4, Aparatul poate fi conectat direct la rețea prin conexiune electrică monofazată, după cum se arată mai jos



SPECIFICAȚII TEHNICE

Plită de gătit	BH-042IN BH-042IN X
Zone de gătit	4 zone
Tensiunea de alimentare	220-240V~ 50Hz sau 60Hz
Puterea electrică instalată	7000 W
Dimensiunea produsului Dxlxh (mm)	590 x 520 x 55
Dimensiunile produsului AxB (mm)	560 x 490

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice



Pentru a proteja mediul și pentru a recicla cât mai complet posibil materiile prime utilizate, consumatorul este rugat să returneze echipamentele inutilizabile în sistemul public de colectare a materialelor electrice și electronice.

Simbolul tăiat indică faptul că acest produs trebuie returnat la punctul de colectare a deșeurilor electronice pentru a recicla cât mai bine posibil materia

primă.

Prin asigurarea acestui lucru pentru acest produs, veți preveni posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care altfel ar putea fi cauzate din cauza eliminării necorespunzătoare a produsului respectiv. Prin reciclarea materialelor din acest produs, veți ajuta la păstrarea unui mediu sănătos și la economisirea resurselor naturale.

Pentru informații detaliate despre colecția de produse EE contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Declarația de conformitate a UE

Acest dispozitiv este fabricat în conformitate cu standardele europene aplicabile și în conformitate cu toate directivele și reglementările aplicabile.



Declarația UE de conformitate poate fi descărcată de pe următorul link:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala

CERTIFICAT DE GARANȚIE

VIVAX

RO

MODEL

SERIE PRODUS

DATA VÂNZĂRII

NUMĂR FACTURĂ

SEMNATURĂ ȘI STAMPILĂ

Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziția produsului tău Vivax și sperăm că ești mulțumit de alegerea făcută. Dacă produsul tău are nevoie de reparații pe perioada garanției, te rugăm să contactezi vânzătorul sau să ne contactezi folosind datele de contact de mai jos.

TE RUGĂM SĂ CITEȘTI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!

M SAN Grupa d.d. garantează că acest produs nu are defecte de fabricație și nici defecte ale materialelor.

CONDIȚII DE GARANȚIE:

- Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție comercială.
- Garanția este de 24 de luni de la data vânzării (data facturii). În cazul în care produsul dumneavoastră nu funcționează corect în perioada de garanție o unitate de service agreeată și autorizată de către M SAN Grupa d.o.o. Service Centre va readuce produsul la conformitate gratuit.
- Repararea sau înlocuirea produsului va fi făcută în cadrul unei perioade de timp rezonabile, stabilite de comun acord între vânzător și consumator. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a adus la cunoștință vânzătorului, lipsa de conformitate a produsului.
- În cazul lipsei conformității, consumatorul are dreptul de a solicita vânzătorului, ca măsură reparatorie, repararea produsului sau înlocuirea acestuia, în fiecare caz fără plată, exceptând situația în care solicitarea este imposibilă sau disproporționată, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv următoarele: a) valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea; b) gravitatea neconformității sau c) dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator.
- În cadrul termenului de garanție, vânzătorul, prin unitățile service Electrolux indicate în anexă: repară, înlocuiește sau restituie contravaloarea produsului, după caz, în conformitate cu prevederile legale, fără nici un cost din partea consumatorului. Consumatorul are dreptul și la despăgubiri pentru pierderile suferite ca urmare a deficiențelor constatate în cadrul termenului de garanție.
- Reparația în garanție a produsului va fi onorată doar în cazul în care prezentați factura de achiziție a produsului și acest certificat de garanție. M SAN Grupa d.o.o. Service Centre își rezervă dreptul de a refuza reparația în garanție a produsului dacă nu sunt îndeplinite cerințele conform legilor în vigoare.
- Acest certificat de garanție nu este valabil pentru alte defecte decât cele ale materialelor sau de producție și în mod explicit nu acoperă:
 - Revizii periodice, ajustări, mentenanță și înlocuiri de piese sau componente datorate uzurii normale a produsului;
 - Deteriorări ale produsului cauzate de accidente, neglijență în utilizare, modificări de orice natură, utilizare de piese sau componente neautorizate, utilizare necorespunzătoare, instalare necorespunzătoare, ambalare necorespunzătoare;
 - Deteriorări cauzate de fulgere, apă, foc, acte de război, acte de vandalism, diferențe de tensiune electrică, ventilație incorectă, sau altă cauză care nu este și nu poate fi controlată de către M SAN Grupa d.o.o.;
 - Produse care au seria modificată, ștearsă, lipsă sau ilizibilă.
 - Nerespectarea instrucțiunilor de folosire prezentate în manualul de utilizare al produsului.
- M SAN Grupa d.d. nu este responsabilă pentru orice daună suferită de orice produs utilizat în conexiune cu acest produs, precum și fișierele de orice fel stocate sau utilizate de acestea.
- Acest certificat de garanție este oferit persoanei care a achiziționat legal acest produs pentru toate perioada de 24 luni.
- Această garanție constituie singurul remediu al cumpărătorului. M SAN Grupa d.o.o. nu va fi răspunzător pentru niciun cost de reparație sau înlocuire sau orice daune sau pierderi legate direct sau indirect de utilizarea defectuoasă a produsului.
- Acest certificat de garanție este valabil doar pentru produsele achiziționate din țările menționate în acest document.
- Acest certificat de garanție nu se aplică pentru accesorii, lămpi, filtre, piese de schimb sau orice altă componentă considerată consumabil.
- Declarația de conformitate EU poate fi descărcată cu ușurință accesând site-ul: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Importator în EU:

M SAN GRUPA d.d., Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica, tel: 01/3654-961, Croatia
Tel: +385 1 3654-961, E-mail: info@mrsevis.hr Web: www.vivax.com

DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		
DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		
DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		

Unitate de service Autorizata

Depanero S.R.L.

Șoseaua Virtuții nr. 148, sector 6, București

E-mail: service@depanero.ro

Telefon : +40 742 726 843

Pentru o rezolvare rapida si eficienta legata de garantia produsului te rugam sa urmezi instructiunile de mai jos:

1. Acceseaza link-ul: <https://www.depanero.ro>
Completeaza toate datele solicitate:
2. Numele tau si nr. facturii
3. Data facturii si denumirea produsului pe care doresti sa il trimiti in service
4. Data si adresa de la care sa fie preluat produsul de catre firma de curierat
5. Completeaza cu informatii despre defectul reclamat
6. Selecteaza „Trimite”.
 - Curierul va prelua produsul defect;
 - Noi vom repara produsul conform conditiilor de garantie;
 - Produsul va fi inapoiat catre tine prin curier.

Acceseaza <https://www.depanero.ro>, sectiunea Afla in ce stadiu este produsul tau ca sa urmaresti statusul, inclusiv e-mailurile pe care le primesti cu privire la situatia produsului tau

TV/AUDIO

Durata medie de utilizare 7 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb si actualizarile pentru software si firmware 8 ani de la iesirea produsului din productie

ELECTROCASNICE MARI

Durata medie de utilizare 5 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb 7 ani de la iesirea produsului din productie

ELECTROCASNICE MICI

Durata medie de utilizare 4 ani.

**PRODUCT FICHE (EN) / INFORMACIJSKI LIST (HR) / INFORMATIVNI LIST (SRB) /
ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ (MAK) / INFORMACION GUIDE (AL) / PODATKOVNA KARTICA (SL)
/ INFORMAČNÍ LIST (CZ) / INFORMAČNÝ LIST (SK) / KARTE PRODUKTU (PL) / ПРОДУКТОВ
ФИШ (BG) / TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (HU) / DATENBLATT (DE)**

**MODEL: BH-042IN
BH-042IN X**

1	PRODUCT FICHE	INFORMACIJSKI LIST	
2	Brand	Robna marka	VIVAX
3	Model Identification	Naziv modela	BH-042IN BH-042IN X
4	Hob Type (Elec.=Electric, Gas, Mix)	Vrsta Ploče za kuhanje (Elec.=Električna, Gas=Plinska, Mix=Kombinirana)	Elec.
5	Number of cooking zones and/or areas	Broj zona i/ili površina za kuhanje	4
6	Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)	Tehnologija zagrijavanja (Induction = indukcijske zone za kuhanje i površine za kuhanje, Radiant = isijavajuće zone za kuh., Solid = čvrste plohe)	Induction cooking zones
7	For circular cooking zones or area: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5mm (cm) (El.plate1/El.plate2/El.plate3/El.plate4)	Za kružne zone ili površine za kuhanje: promjer iskoristive površine po električnoj zoni za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm (cm) (El.ploča1/El.ploča2/El.ploča3/El.ploča4)	18 cm 18 cm 18 cm 18 cm
8	For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm (cm)	Za nekrugne zone ili površine za kuhanje: dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružena na najbližih 5 mm. (cm)	-
9	Energy consumption $EC_{\text{electric cooking}}$ Per cooking zone or area calculated per kg (Wh/kg) (El.plate1/El.plate2/El.plate3/El.plate4) *	Potrošnja energije $EC_{\text{kuhanje na električnu energiju}}$ Po zoni ili površini za kuhanje izračunana po kg (Wh/kg) (El.ploča1/El.ploča2/El.ploča3/ El.ploča4) *	200,3 Wh/kg 192,8 Wh/kg 193,3 Wh/kg 177,6 Wh/kg
10	Energy consumption $EC_{\text{electric hob}}$ for electric cooking calculated per kg (Wh/kg) *	Potrošnja energije $EC_{\text{električna ploča za kuhanje}}$ za ploču za kuhanje izračunana po kg (Wh/kg) *	191 Wh/kg
11	Number of gas fired burners	Broj plinskih plamenika	-
12	Energy efficiency per gas burner $EE_{\text{gas burner}}$ ** Gas burner1/Gas burner2/Gas burner3/Gas burner4	Energetska učinkovitost po plinskom plameniku $EE_{\text{plinski plamenik}}$ ** Plamenik1/Plamenik2/Plamenik3/Plamenik4	-
13	Energy efficiency for the gas hob $EE_{\text{gas hob}}$ **	Energetska učinkovitost plinske ploče za kuhanje $EE_{\text{plinska ploča za kuhanje}}$ **	-

* For Electric Hob only / Samo za električnu ploču

** For Gas-fired Hob only / Samo za plinsku ploču

	Românesc
1	Cerințe privind informațiile
2	Numele mărcii
3	Identificarea modelului
4	Tipul plitei (electric = electric, gaz, mix)
5	Numărul de zone și / sau zone de gătit
6	Tehnologie de încălzire (zone de gătit cu inducție și zone de gătit, zone de gătit radiante, plăci solide)
7	Pentru zone sau zonă circulară de gătit: diametrul suprafeței utile pe zonă electrică de gătit încălzită, rotunjită la cel mai apropiat 5mm (cm) (El.plate1 / El.plate2 / El.plate3 / El.plate4)
8	Pentru zone sau zone de gătit necirculare: lungimea și lățimea suprafeței utile pentru fiecare zonă sau zonă electrică de gătit încălzită, rotunjită la cel mai apropiat 5 mm (cm)
9	Consum de energie E _{electric cooking} pe zonă sau zonă de gătit calculată pe kg (Wh / kg)
10	Consum energetic Plită electrică pentru gătit electric calculată pe kg (Wh / kg) *
11	Numărul de arzătoare cu gaz
12	Eficiență energetică pe arzător pe gaz Arzător pe gaz ** Arzător pe gaz 1 / Arzător pe gaz 2 / Arzător pe gaz 3 / Arzător pe gaz 4 "
13	Eficiență energetică pentru plita cu gaz Placă EE _{gas} **

*
Tylko do płyty elektrycznej / Само за електрическата дъска / Csak elektromos főzőlapokhoz / Nur für elektrischen Haushalt Kochmulden / Solo per piano cottura elettrico / Alleen voor elektrische kookplaat / Numai pentru plita electrică

**
Tylko do płyty gazowej / Само за газови плочи / Csak gáztűzhelyhez / nur für gasbeheizten Haushalt Kochmulden / Solo per piano cottura a gas / Alleen voor gaskookplaten / Numai pentru plita cu gaz



VIVAX

www.VIVAX.com